



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 February 2010
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Токелау

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения	3
II. Изменения в государственном и политическом устройстве	3
A. Местное самоуправление	3
B. Процесс референдума	4
III. Экономические условия	6
A. Общее экономическое положение	6
B. Помощь, предоставляемая Токелау со стороны управляющей державы	7
C. Транспорт и связь	7
D. Энергоснабжение	9
IV. Социальные условия	9
A. Образование	9
B. Здравоохранение	10
V. Внешние связи	10
VI. Будущий статус территории	11
A. Позиция правительства территории	11
B. Позиция управляющей державы	11



	<i>Стр.</i>
С. Рассмотрение вопроса Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)	12
Д. Решения, принятые Генеральной Ассамблей	12

I. Общие сведения

1. Токелау¹, самоуправляющаяся территория, находящаяся под управлением Новой Зеландии, состоит из трех небольших атоллов в северных районах южной части Тихого океана (Факаофо, Нукунону и Атафу) общей площадью примерно 12,2 км². Каждый атолл представляет собой участок суши шириной не более 200 м, располагающийся на высоте, никогда не превышающей 5 м над уровнем моря. Ближайшим более или менее крупным по территории соседом Токелау и ее основным посредником по связям с внешним миром является Самоа, находящееся в 480 км к югу.

2. Коренными жителями Токелау являются полинезийцы, имеющие языковые, семейные и культурные связи с Самоа. Согласно последней переписи населения, проведенной 19 октября 2006 года, численность оседлого населения де-юре составляет 1466 человек, и число жителей по атоллам распределялось следующим образом: Атафу — 524 человека, Факаофо — 483 человека и Нукунону — 426 человек. Еще одна группа из 33 токелауанцев была зарегистрирована в Апия, Самоа. Кроме того, токелауанцы могут проживать в Новой Зеландии в качестве ее граждан, а также, соответственно, в Австралии. В 2006 году почти 7000 жителей в Новой Зеландии заявили себя токелауанцами. При этом довольно крупные общины токелауанцев проживают также в Австралии, Американском Самоа и Самоа.

3. В Новой Зеландии должностным лицом, на котором лежит основная обязанность по поддержанию связей с Токелау, является Администратор Токелау, базирующийся в Веллингтоне и назначаемый министром иностранных дел Новой Зеландии. Администратор возглавляет Канцелярию Администратора, которая осуществляет свои повседневные функции по поддержанию отношений между Новой Зеландией и Токелау. В октябре 2006 года Администратором сроком на три года был назначен Дэвид Пэйтон. До принятия решения о назначении нового администратора обязанности по этой должности выполняет секретарь по иностранным делам и по вопросам торговли Новой Зеландии Джон Аллен.

II. Изменения в государственном и политическом устройстве

A. Местное самоуправление

4. Как сообщалось в предыдущих рабочих документах по вопросу о Токелау (см. A/АС.109/2001/5, A/АС.109/2002/6, A/АС.109/2003/10, A/АС.109/2004/8 и A/АС.109/2005/3), начало нынешнему процессу государственного строительства было положено принятым в 1998 году Генеральным фоно (национальным представительным органом Токелау) решением одобрить всеобъемлющий доклад, озаглавленный “Modern House of Tokelau” («Новый дом Токелау»), в кото-

¹ Информация, содержащаяся в настоящем рабочем документе, была взята из опубликованных документов, включая документы правительства территории, а также из материалов, препровожденных Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций.

ром затронут ключевой вопрос, стоящий перед этой территорией и касающийся создания государственной основы, а именно: как создать надлежащую систему управления и администрации для самоуправляющейся общины, члены которой проживают в селениях или на атоллах, чтобы эта система соответствовала традиционным способам принятия решений.

5. В соответствии с положениями доклада 1998 года под названием «Новый дом Токелау» делегаты в Генеральном фоно теперь представлены пропорционально численности жителей селений и избираются жителями путем всеобщего голосования, а не как раньше, когда существовала система равного представительства и делегаты назначались соответствующими советами селений. В 2004 году были приняты решения относительно процедуры назначения председателя Генерального фоно, а также относительно роли и обязанностей Совета действующего правительства в составе шести членов, который является органом исполнительной власти в период между сессиями Генерального фоно. В состав Совета входят три фаипуле (представители каждого селения) и три пуленуку (мэры каждого селения). Три фаипуле ежегодно сменяют друг друга на должности Улу-о-Токелау, главы правительства. В 2009 году на этой должности находился фаипуле Факаофо. Фаипуле Атафу будет являться Улу-о-Токелау в 2010 году, когда он вступит в должность 20 февраля 2010 года.

6. Выборы фаипуле, пуленуку и делегатов Генерального фоно проводятся в каждом селении один раз в три года в январе. Последние выборы состоялись 17–19 января 2008 года. В настоящее время в Генеральном фоно представлены семь делегатов от Атафу, шесть делегатов от Нукунону и семь — от Факаофо.

7. С июля 2004 года три совета селений несут на себе всю полноту ответственности за обеспечение административно-хозяйственной работы в своих селениях. Это решение вытекало из соглашения, достигнутого ранее на основе подхода, известного как «Новый дом Токелау», в соответствии с которым основу будущей структуры управления должен составить традиционный Совет старейшин каждого атолла. Согласно этой договоренности, три вышеупомянутых Совета селений передают Генеральному фоно полномочия на проведение деятельности, которая требует координации на национальном уровне (см. A/АС.109/2005/3). Последний компонент проекта «Новый дом», известный под названием «Друзья Токелау» (предполагает информирование общин токелауанцев в Новой Зеландии и других заинтересованных сторон о происходящих событиях), в настоящее время осуществляется Управлением Совета действующего правительства Токелау и Канцелярией Администратора в Веллингтоне. Канцелярия Администратора была включена в состав более крупного Отдела по особым связям, который отвечает за связи Новой Зеландии с Токелау (а также с Ниуэ) и состоит из сотрудников министерства иностранных дел и агентства по вопросам международного развития Новой Зеландии. В Канцелярии Администратора работает один сотрудник административно-хозяйственной службы Токелау.

В. Процесс референдума

8. В 2003 году Генеральный фоно при поддержке советов всех трех селений принял официальное решение «одобрить самоуправление в рамках свободной ассоциации с Новой Зеландией как вариант выбора, который в настоящее вре-

мя следует активно прорабатывать с правительством Новой Зеландии». В ходе своего визита в Токелау в августе 2004 года тогдашний премьер-министр Новой Зеландии приветствовала решение этой территории в отношении своего будущего политического статуса и заверила Токелау в неизменной дружбе и поддержке со стороны Новой Зеландии на ее пути к осуществлению акта самоопределения.

9. В августе 2005 года Генеральный фоно утвердил проект конституции в качестве основы для предлагаемого акта самоопределения, а также текст проекта договора о свободной ассоциации между Токелау и Новой Зеландией. В ноябре 2005 года кабинет министров Новой Зеландии официально одобрил эти документы. Так называемый «пакет документов для референдума», состоящий из проекта договора и проекта конституции, должен был составить основу для проведения референдума по вопросу о самоопределении. Генеральный фоно постановил, что для изменения статуса Токелау потребуется большинство в две трети действительных голосов.

10. Первый референдум по вопросу о самоопределении был последовательно проведен в Апия и на трех атоллах в период с 11 по 15 февраля 2006 года (см. A/AC.109/2006/20). В результате референдума 60 процентов зарегистрированных для участия в голосовании токелауанцев высказались в пользу самоуправления в рамках свободной ассоциации с Новой Зеландией, однако этот показатель был ниже необходимого большинства в две трети голосов. Официальное наблюдение за ходом выборов осуществляла Организация Объединенных Наций, которая сочла процесс выборов заслуживающим доверия и отражающим волю народа Токелау. Кроме того, за проведением референдума наблюдала миссия Специального комитета, которую сопровождал представитель Департамента по политическим вопросам.

11. В августе 2006 года Генеральный фоно проголосовал за проведение второго референдума по вопросу о самоопределении Токелау в конце 2007 года. Его предметом должны были быть все те же проект конституция и проект договора, известные как пакет документов по вопросу о самоопределении, при этом для принятия решения вновь было необходимо получить юридическое большинство в две трети голосов.

12. Второй референдум состоялся 20–24 октября 2007 года. В поддержку предложения о самоопределении было подано 64,4 процента голосов, что было опять ниже порога в две трети голосов, требуемого для смены статуса территории, и поэтому статус Токелау как самоуправляющейся территории остался без изменений (см. A/AC.109/2007/19). Как и в случае первого референдума, голосование прошло в присутствии миссии по наблюдению Организации Объединенных Наций, которую сопровождали представители Специального комитета по деколонизации и Департамента по политическим вопросам в качестве наблюдателей.

13. Исходя из результатов второго референдума Генеральный фоно обратился к правительству Новой Зеландии с просьбой оставить на обсуждении весь пакет документов по самоопределению (т.е. проект договора и проект конституции, которые были согласованы и служили основой для проведения предыдущих референдумов). Совет действующего правительства отметил, что в будущем Токелау сможет изменить установленный для референдума порог большинства в две трети голосов, но при этом необходимо принять меры по обес-

печению того, чтобы новый порог предусматривал наличие четкого большинства в каждом селении с целью обеспечения гарантии единства. Совет действующего правительства также отметил твердую приверженность Токелау курсу на самоопределение и его стремление иметь свою конституцию, причем конституцию, которая может и не содержать положений о самоуправлении в рамках свободной ассоциации.

14. Итоги референдумов, на которых не был достигнут установленный Генеральным фоно Токелау порог поддержки, необходимый для изменения статуса территории, были подтверждены и признаны Новой Зеландией. По результатам референдума 2007 года премьер-министр Новой Зеландии провел в феврале 2008 года встречи с руководителями Токелау для обсуждения последующих шагов в отношениях между Новой Зеландией и Токелау. Была достигнута договоренность о целесообразности объявления «паузы» в усилиях Токелау в области достижения самоопределения и необходимость сосредоточить внимание на решении основных проблем Токелау.

III. Экономические условия

A. Общее экономическое положение

15. Основные причины, препятствующие экономическому развитию территории, обусловлены природными и географическими особенностями, такими как малые размеры Токелау, ее изолированность, географическая разбросанность атоллов, нехватка природных ресурсов, а также стихийные бедствия (в частности, циклоны). Экономическая стабильность Токелау до настоящего времени обеспечивалась за счет значительной помощи, оказываемой управляющей державой. При дальнейшей помощи со стороны Новой Зеландии Совет действующего правительства Токелау намерен и впредь сосредоточить свое внимание на реализации различных приоритетных проектов, направленных на улучшение инфраструктуры, расширение основных услуг населению и повышение эффективности морских перевозок, а также на решение задач развития селений и укрепление структуры Генерального фоно, Совета действующего правительства Токелау и административно-хозяйственной службы Токелау.

16. Уникальность Токелау заключается в том, что эта территория получает доходы за счет как традиционных, так и современных источников. Из средств, выделяемых правительством, на регулярной основе оплачивается труд многих жителей селений, занимающихся самыми разнообразными видами деятельности, начиная от строительства и погрузки на суда и заканчивая оказанием помощи Генеральному фоно и другим общественным структурам. Много средств было вложено в расширение объемов товарного коммерческого рыболовства, однако население по-прежнему предпочитает заниматься кустарным рыболовным промыслом на уровне натурального хозяйства, поскольку отсутствие надежной транспортной системы практически не позволяет конкурировать с рыбными промыслами Самоа, которые находятся ближе к рынкам.

17. Традиционные и общинные ценности и обычаи играют ключевую роль в обеспечении общего благосостояния и справедливости на Токелау, о чем свидетельствуют существование системы «инати» и то значение, которое придается сохранению института семьи и/или расширенной семьи. Традиционная сис-

тема «инати» предусматривает сдачу продовольствия и иной продукции в центральный пункт, где все это затем распределяется среди «долевых групп». Этот принцип обеспечивает надежную систему распределения, которая позволяет удовлетворять потребности каждого члена общины, включая пожилых людей, вдов, родителей-одиночек и детей.

18. Токелау удалось сохранить относительно стабильное по численности население. При этом и для Токелау, и для Новой Зеландии очевидно, что основные услуги необходимо поддерживать на уровне, позволяющем населению быть уверенным в качестве жизни на атоллах Токелау.

В. Помощь, предоставляемая Токелау со стороны управляющей державы

19. В течение всего 2009 года между Токелау и Новой Зеландией шли дискуссии о том, какие разумные реалистичные цели следует ставить перед территорией в сфере экономического развития. Токелау и Новая Зеландия вновь подтвердили свою приверженность идее поиска тех направлений деятельности и проектов, которые были бы жизнеспособны и осуществимы.

20. Новая Зеландия оказывает Токелау помощь в соответствии с условиями трехгодичных соглашений об экономической поддержке. Последний из таких документов был подписан в декабре 2007 года между министром иностранных дел Новой Зеландии и Улу-о-Токелау. Соглашение действует в течение периода с 1 июля 2007 года по 30 июня 2010 года и предусматривает оказание помощи Токелау в размере 43,18 млн. новозеландских долларов². В настоящее время Токелау продолжает получать такую помощь за счет взносов, поступающих в Международный целевой фонд Токелау. Этот фонд, который официально был учрежден в ноябре 2004 года, призван быть гарантом международной безопасности и независимым источником доходов Токелау в будущем. Благодаря взносам Токелау, Новой Зеландии, Австралии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии общий объем средств Фонда в настоящее время составляет 56 млн. новозеландских долларов.

21. Весь бюджет Токелау на 2009–2010 годы находится под контролем Токелау (ранее территория контролировала элемент бюджетной поддержки, но не средства, выделенные для содействия осуществлению проектов), при этом основным источником экономической помощи по-прежнему остается Новая Зеландия. К 2009–2010 годам общий объем помощи, предоставляемой Токелау со стороны Новой Зеландии, возрос до 19,5 млн. новозеландских долларов.

С. Транспорт и связь

22. В Токелау нет взлетно-посадочных полос, и основным средством, обеспечивающим транспортное сообщение, является единственное судно-теплоход «Токелау» с ограниченной грузоподъемностью и пассажироместимостью, которое раз в неделю совершает рейс между Токелау и Апия, а также обеспечивает сообщение между атоллами. Миссия Организации Объединенных Наций, посетившая территорию в августе 2002 года, пришла к выводу о том, что от-

² По состоянию на 31 декабря 2008 года новозеландский доллар был равен 0,58 долл. США.

сутствие транспортных возможностей является одним из наиболее серьезных препятствий для социально-экономического развития территории и рекомендовала серьезно рассмотреть вопрос об обеспечении специального паромного сообщения между атоллами и строительстве на одном из атоллов взлетно-посадочной полосы. Начиная с 2003 года Новая Зеландия выделяет финансовые средства, с тем чтобы в Токелау заходили более крупные суда, зафрахтованные у Судходной корпорации Самоа. Признавая, что качество перевозок по морским маршрутам, соединяющим атоллы Токелау и обеспечивающим сообщение с Самоа, является фактором, от которого зависит дальнейшее существование таких перевозок, Новая Зеландия как управляющая держава обязалась провести подробный обзор судходного сообщения. В декабре 2009 года министр иностранных дел Новой Зеландии заявил, что в результате освидетельствования, проведенного в августе 2009 года, Судовой реестр Ллойда выдал теплоходу «Токелау» сертификат надежности и пригодности для безопасного морского судходства в течение следующих двух лет. Со своей стороны, в начале февраля 2010 года уходящий в отставку Улу-о-Токелау подчеркнул важность создания полноценной службы морских перевозок и налаживания надлежащей связи и выразил надежду на достижение прогресса в этой области в ближайшее время. Согласно сообщениям агентства международной помощи и развития Новой Зеландии (www.nzaid.govt.nz/library/docs/factsheet-tokelau.pdf), предусматривается создание новой службы морских перевозок, которая будет более безопасной и будет перевозить больше грузов и пассажиров, а также будет обеспечивать более комфортабельные условия для проезда. Введение этой службы в эксплуатацию намечено на конец 2011 года.

23. Текущее развитие инфраструктуры Токелау и техническое обслуживание существующих объектов является важным аспектом отношений между Токелау и Новой Зеландией. Решение о приоритетности того или иного проекта по-прежнему остается за правительством Токелау, будь то на уровне общей административно-хозяйственной службы или на уровне советов селений. В пределах текущего трехлетнего программного цикла наибольшее значение придается модернизации школ и медицинских центров на каждом атолле.

24. За более чем десятилетний период значительные средства были выделены на осуществление контактов между токелауанцами, проживающими на различных атоллах, а также с внешним миром. В 1997 году была создана корпорация «Телекомьюникейшнз Токелау корпорейшн», которая ввела в действие систему международной телекоммуникационной связи стоимостью 4 млн. новозеландских долларов. Токелау имеет также свой веб-сайт (www.dot.tk), который был создан в январе 2002 года и предлагает как бесплатные, так и платные имена доменов. Создание этого веб-сайта стало результатом заключения соглашения о коммерческом лицензировании между указанной корпорацией и частной компанией «Талоха Инкорпорейтед». Ожидается, что этот веб-сайт потенциально может обеспечить доход для территории без каких-либо капитальных затрат со стороны корпорации³. В соответствии с поступившей от атоллов просьбой корпорация приступила к установке на них в 2009 году нового оборудования с целью резкого увеличения объема предлагаемых в селениях телекоммуникационных услуг и оказания содействия в создании основанных на использовании Интернета возможностей дистанционного обучения.

³ Пресс-релиз «Как вершится история» (“History in the making”), февраль 2002 года, а также информация, предоставленная Администратором Токелау.

25. В феврале 2002 года на каждом из трех атоллов благодаря финансовой помощи Новой Зеландии были открыты радиостанции, занимающиеся ЧМ-вещанием. Считается, что эти радиостанции дадут прекрасную возможность для сохранения культурного наследия территории, а также будут содействовать диалогу и обеспечению транспарентности в вопросах, касающихся жизни в общинах и принятия решений, поскольку они обеспечивают трансляцию заседаний Совета старейшин на каждом атолле.

D. Энергоснабжение

26. В 2001 году под эгидой Новозеландского агентства по международному развитию начались работы по созданию на всех трех атоллах системы энергообеспечения, работающей на базе дизельных генераторов. Эти работы стоимостью около 3 миллионов новозеландских долларов были во многом завершены в 2008 году. По экономическим и экологическим соображениям Токелау остро заинтересована в максимальном использовании возобновляемых источников энергии и разрабатывает с этой целью соответствующие стратегии. Осуществляется экспериментальный проект по созданию энергосети с использованием фотоэлектрических батарей, финансируемый ПРООН и правительством Франции. Этот проект, охватывающий в настоящее время 15 домохозяйств на атолле Факаофо, уже действует, и после оценки его эффективности он будет впоследствии распространен на другие районы Токелау.

IV. Социальные условия

A. Образование

27. В рамках системы обязательного обучения в Токелау начальное и среднее образование может получить каждый. Являясь членом Южнотихоокеанского университета, Токелау также может пользоваться созданной в университете системой телекоммуникационного обучения с использованием спутниковой связи, установленной на Атафу. Несмотря на то, что в течение многих лет на образовательную систему выделяются значительные финансовые средства, уровень образования на атоллах остается относительно низким. Это является основной причиной, по которой многие семьи покидают атоллы, стремясь дать своим детям более качественное образование в Самоа, Новой Зеландии и других местах. Согласно информации управляющей державы, в настоящее время в Токелау высокими темпами осуществляется крупная программа по развитию инфраструктуры, в соответствии с которой на ее первом этапе будут построены новые школы в Атафу и Факаофо. Была также проведена работа по совершенствованию учебных планов, подготовке директоров и руководящего состава школ, продлению в 2009 году сроков обучения в средних школах до 13-летнего возраста. Кроме того, в настоящее время в Токелау в тесном сотрудничестве с Секретариатом Тихоокеанского сообщества изучаются возможности для улучшения доступа к Интернету.

В. Здоровоохранение

28. Предоставление адекватных медицинских услуг населению трех удаленных друг от друга атоллов, соединенных с внешним миром морским транспортным сообщением, всегда будет оставаться для Токелау одной из важнейших задач.

29. Основные средства на систему здравоохранения помимо местных бюджетов поступают от правительства Новой Зеландии, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Детского фонда Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Программы развития Организации Объединенных Наций, а также от правительства Австралии и Секретариата Тихоокеанского сообщества. Основными приоритетными направлениями национальных планов в сфере здравоохранения являются: а) поддержание здоровья жителей островов и общин; б) здоровый образ жизни; в) развитие партнерских связей в сфере здравоохранения; г) развитие доступной системы базовых медицинских услуг; д) эффективное вовлечение общин; а также е) развитие и совершенствование системы медицинских услуг.

30. Каждый из атоллов Токелау имеет медицинский центр общего назначения, располагающую персонал и оборудованием для оказания базовой медицинской помощи и соответствующих услуг. Решение проблем в этой ключевой для Токелау сфере требует значительного внимания и средств. В рамках крупной программы по модернизации инфраструктуры в Нукунону проводятся работы по существенному усовершенствованию своего медицинского центра.

31. ВОЗ отмечает относительно удовлетворительное состояние здоровья токелауанцев, однако уровень потребления табака и алкоголя среди взрослого населения остается относительно высоким, особенно среди мужчин. Распространенным явлением стал избыточный вес, который наблюдается у 70 процентов мужчин и 83 процентов женщин в возрастной категории 30–39 лет и который связан с неправильным питанием и отсутствием физических нагрузок⁴.

В. Внешние связи

32. Согласно пунктам 9 и 10 Заявления о принципах партнерства, Токелау, будучи самоуправляющейся территорией, в настоящее время не обладает международной правосубъектностью в объеме, достаточном для того, чтобы брать на себя формальные международно-правовые обязательства в качестве государства, выступающего от собственного имени. Ответственность за принятие любых таких обязательств от имени Токелау — после проведения с территорией консультаций и с учетом ее пожеланий — несет Новая Зеландия. Токелау принимает участие в региональных и международных организациях в своем собственном качестве в той степени, в какой эти организации допускают такое участие.

33. Токелау является членом Рыболовного агентства Форума тихоокеанских островов, Южнотихоокеанского сообщества, Южнотихоокеанского университета и Тихоокеанской региональной программы по окружающей среде. В октябре 2005 года Токелау стала ассоциированным членом Южнотихоокеанской

⁴ Информация предоставлена представительством ВОЗ в Самоа.

комиссии по прикладным наукам о Земле. Позднее в том же месяце Улу-о-Токелау принял участие в совещании Форума тихоокеанских островов, участники которого приветствовали Токелау в качестве наблюдателя. Токелау является ассоциированным членом ВОЗ и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

34. Помимо своих связей с Новой Зеландией Токелау поддерживает тесные двусторонние отношения с Самоа. Продолжаются контакты по многим вопросам, представляющим интерес для Токелау. Одним из практических примеров развивающегося сотрудничества является работа, которая в настоящее время проводится с целью предоставления Токелау возможности вывозить в Самоа для утилизации отходы, не поддающиеся биологическому разложению.

VI. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

35. Выступая 23 июня 2009 года на заседании Специального комитета, Улу-о-Токелау заявил, что, несмотря на твердую приверженность Токелау курсу на самоопределение, результаты проведения двух референдумов пока не позволяют изменить статус этой территории. Должно пройти несколько лет, прежде чем Генеральный фонд примет решение о проведении очередного референдума. Тем временем необходимо прилагать более активные усилия для укрепления местного потенциала и инфраструктуры территории и для развития ее экономики. В условиях глобального финансового кризиса Токелау принимает меры по обеспечению того, чтобы скудные ресурсы территории использовались рачительно за счет, в частности, разработки приоритетов в области развития, установления реалистичных задач и повышения эффективности систем административно-хозяйственного управления. Соответственно, необходимо перераспределить государственные ассигнования. Мощная экономическая поддержка, которую Токелау получает от Новой Зеландии, отражает прогресс, достигнутый Токелау, и дальнейшую приверженность Новой Зеландии оказанию помощи этой территории.

36. Улу-о-Токелау высоко оценил приверженность Специального комитета осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, подчеркнув при этом, что территория будет и впредь руководствоваться рекомендациями Специального комитета в этом вопросе.

B. Позиция управляющей державы

37. Новая Зеландия, будучи управляющей державой для Токелау, сохраняет решительную и неизменную приверженность как выполнению желаний народа Токелау, так и соблюдению принципа самоопределения. Новая Зеландия последовательно поддерживает стремление Токелау двигаться к осуществлению своего права на самоопределение. Во время проведения двух референдумов по вопросу о самоопределении Новая Зеландия предоставила всю необходимую поддержку усилиям Токелау, направленным на то, чтобы выявить стремление ее народа к возможному изменению статуса территории. Администраторы Токелау и представители Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций

неизменно предоставляют для документального учета Специальным комитетом и Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) всю информацию о поддержке, оказываемой Токелау Новой Зеландией по этому вопросу. Такое отношение к нуждам и желаниями народа Токелау неоднократно получало одобрение со стороны указанных комитетов.

38. Выступая на заседании Специального комитета 23 июня 2009 года, представитель Новой Зеландии заявил, что одной из главных задач является предоставление основных услуг и обеспечение качества жизни народа Токелау. Новая Зеландия будет и впредь работать вместе с Токелау над решением задач по удовлетворению потребностей народа этой территории и приветствует тот постоянный интерес, который проявляет к этому вопросу Специальный комитет.

39. Выступая в Четвертом комитете 9 октября 2009 года, представитель Новой Зеландии заявил, что прошло два года после того, как народ Токелау проголосовал на референдуме по вопросу о самоопределении, который был проведен под эгидой Организации Объединенных Наций и на котором во второй раз не был достигнут установленный самими избирателями Токелау порог голосов, необходимых для того, чтобы изменить статус территории на самоуправляющуюся территорию в рамках свободной ассоциации с Новой Зеландией. Исходя из этого, Токелау и Новая Зеландия решили, что главное внимание сейчас необходимо уделять вопросам дальнейшего повышения уровня жизни населения на атоллах, а не добиваться скорейшего самоопределения. Право на самоопределение, при всей его значимости, не является самоцелью. Народы, которые осуществляют такое право, должны также иметь возможность развивать весь свой потенциал, а Новая Зеландия как раз и привержена интересам народа Токелау.

C. Рассмотрение вопроса Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

40. Вынося проект резолюции по Токелау на Специальном комитете, представитель Папуа — Новой Гвинеи заявил, что в тексте резолюции приветствуется заверение правительства Новой Зеландии о том, что оно выполнит свои обязательства в отношении Токелау. В нем также приветствуется намерение других государств и территорий региона сотрудничать с Токелау и их поддержка ее экономических и политических устремлений и ее расширяющегося участия в региональных и международных делах. Оратор далее вновь подчеркнул, что авторы этого проекта резолюции высоко оценивают готовность Новой Зеландии сотрудничать со Специальным комитетом и ее образцовые усилия по оказанию помощи народу Токелау в его стремлении добиться самоопределения.

D. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей

41. На своем 62-м пленарном заседании 10 декабря 2009 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Четвертого комитета, приняла без голосования резолюцию 64/103 по вопросу о Токелау.

42. В постановляющей части этой резолюции Генеральная Ассамблея:

1. *отмечает*, что Токелау и Новая Зеландия по-прежнему твердо привержены поступательному развитию Токелау в долгосрочных интересах народа Токелау с особым упором на дальнейшее развитие на каждом атолле объектов инфраструктуры, которые отвечали бы их нынешним потребностям;

2. *отмечает также*, что Новая Зеландия продолжает признавать за народом Токелау полное право осуществить акт самоопределения, когда народ Токелау сочтет это целесообразным;

3. *приветствует* прогресс, достигнутый в деле передачи полномочий трем таупулегам (деревенским советам), в частности делегирование полномочий Администратора трем таупулегам с 1 июля 2004 года и принятие на себя каждой таупулегой с этой даты всей полноты ответственности за управление работой всех ее коммунальных служб;

4. *напоминает* о решении, принятом Генеральным фоно в ноябре 2003 года после обстоятельных консультаций во всех трех деревнях и заседания Специального комитета по конституции Токелау, официально обсудить с Новой Зеландией вариант самоопределения в рамках свободной ассоциации и о проведенных впоследствии переговорах между Токелау и Новой Зеландией в соответствии с этим решением Генерального фоно;

5. *напоминает также* о принятом Генеральным фоно в августе 2005 года решении провести референдум по вопросу о самоуправлении на основе проекта конституции Токелау и проекта договора о свободной ассоциации с Новой Зеландией и отмечает принятие Генеральным фоно правил проведения референдума;

6. *отмечает*, что в ходе двух референдумов для определения статуса Токелау, состоявшихся в феврале 2006 года и октябре 2007 года, не было получено большинства в две трети действительных голосов, необходимого, согласно Генеральному фоно, для изменения статуса Токелау как самоуправляющейся территории, находящейся под управлением Новой Зеландии;

7. *высоко оценивает* профессионально проведенные и транспарентные референдумы, состоявшиеся в феврале 2006 года и октябре 2007 года под наблюдением Организации Объединенных Наций;

8. *принимает к сведению* решение Генерального фоно отложить рассмотрение вопроса о любом будущем акте самоопределения Токелау, а также тот факт, что Новая Зеландия и Токелау предпримут дополнительные усилия и сделают больший упор на укрепление и расширение основных служб и инфраструктуры на атоллах Токелау, обеспечив тем самым более высокое качество жизни для народа Токелау;

9. *принимает также к сведению* инициативу Токелау по разработке стратегического плана экономического развития на период 2007–2010 годов;

10. *принимает далее к сведению* сохраняющуюся и твердую приверженность Новой Зеландии удовлетворению социально-экономических потребностей народа Токелау, а также сотрудничество и содействие со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций;

11. *принимает к сведению*, что Токелау нуждается в дальнейшей помощи со стороны международного сообщества;

12. *с удовлетворением напоминает* о создании и деятельности Международного целевого фонда для удовлетворения текущих потребностей Токелау и призывает государства-члены и международные и региональные учреждения вносить взносы в этот фонд, тем самым оказывая практическую помощь Токелау в решении проблем, обусловленных ее малыми размерами, изолированностью и нехваткой ресурсов;

13. *приветствует* заверение правительства Новой Зеландии в том, что оно выполнит свои обязательства в отношении Токелау;

14. *приветствует также* намерение других государств и территорий региона сотрудничать с Токелау и их поддержку ее экономических и политических устремлений и ее расширяющегося участия в региональных и международных делах;

15. *призывает* управляющую державу и учреждения Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь Токелау по мере ее дальнейшего развития;

16. *приветствует* меры, принимаемые управляющей державой по представлению Генеральному секретарю информации о политическом, экономическом и социальном положении на Токелау;

17. *приветствует также* решимость как Токелау, так и Новой Зеландии продолжать работать сообща в интересах Токелау и ее народа;

18. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение вопроса о самоуправляющейся территории Токелау и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии.

43. На том же заседании Генеральная Ассамблея приняла также резолюцию 64/106 об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в пункте 6 которой говорится о Токелау.